



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 8. studenoga 2021.
(OR. en)

12640/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0312 (NLE)

PECHE 350

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/...

od ...

**o sklapanju, u ime Europske unije, Protokola o
provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između
Europske unije i Vlade Cookovih Otoka**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. u vezi s
člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v. i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta¹⁺,

¹ Suglasnost ... (još nije objavljena u Službenom listu).
⁺ SL: molimo dopuniti gornju bilješku.

budući da:

- (1) Sporazum o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka¹ („Sporazum”) sklopljen je Odlukom Vijeća (EU) 2017/418².
- (2) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2021/...³⁺ Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka („Protokol”) potpisan je ...⁺⁺, podložno njegovu kasnijem sklapanju.

¹ SL L 131, 20.5.2016., str. 3.

² Odluka Vijeća (EU) 2017/418 od 28. veljače 2017. o sklapanju u ime Europske unije Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka te Protokola o provedbi uz navedeni sporazum (SL L 64, 10.3.2017., str. 1.).

³ Odluka Vijeća (EU) 2021/... od ... o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Protokola o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka (SL L [...], [...], str. [...]).

⁺ SL: molimo u tekst umetnuti broj Odluke iz dokumenta ST 12627/21, a u odgovarajuću bilješku broj, datum donošenja i upućivanje na objavu te odluke.

⁺⁺ SL: molimo umetnuti datum potpisivanja Protokola.

- (3) Cilj je Protokola Uniji i Cookovim Otocima omogućiti nastavak suradnje radi promicanja politike održivog ribarstva i odgovornog iskorištavanja ribolovnih resursa u ribolovnim vodama Cookovih Otoka, u skladu s ciljem očuvanja morskih bioloških resursa priznatim u pravu Unije, a plovilima Unije omogućiti obavljanje ribolova u tim vodama.
- (4) Protokol bi trebalo odobriti.
- (5) Člankom 6. Sporazuma o partnerstvu osniva se Zajednički odbor nadležan za praćenje primjene Sporazuma i Protokola o njegovoj provedbi. Nadalje, na temelju članka 5. Protokola Zajednički odbor može odobriti određene izmjene Protokola. Radi lakšeg odobravanja takvih izmjena trebalo bi, podložno posebnim materijalnim i postupovnim odredbama i uvjetima, Komisiju ovlastiti za njihovo odobravanje u ime Unije prema pojednostavnjenom postupku.
- (6) Stajalište Unije o predloženim izmjenama Protokola trebalo bi utvrditi Vijeće. Predložene izmjene trebalo bi odobriti, osim ako se tim izmjenama suprotstavi blokirajuća manjina država članica u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji.

- (7) S obzirom na gospodarsku važnost ribolovnih aktivnosti Unije u ribolovnim područjima Cookovih Otoka i s obzirom na potrebu da se izbjegne prekid tih aktivnosti nakon prestanka važenja postojećeg Protokola 13. studenoga 2021., Protokol bi trebao stupiti na snagu što prije.
- (8) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća¹ te je on dao mišljenje 3. studenoga 2021.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

Članak 1.

Protokol o provedbi Sporazuma o partnerstvu u održivom ribarstvu između Europske unije i Vlade Cookovih Otoka („Protokol”) odobrava se u ime Unije¹⁺.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća u ime Unije šalje obavijest predviđenu u članku 12. Protokola².

Članak 3.

U skladu s odredbama i uvjetima utvrđenima u Prilogu ovoj Odluci Komisija je ovlaštena za odobravanje, u ime Unije, izmjena Protokola koje treba donijeti Zajednički odbor.

¹ Tekst Protokola objavljen je u SL L

⁺ SL: molimo u bilješku umetnuti upućivanje na SL za Protokol iz dokumenta ST 12633/21.

² Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Protokola u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik

PRILOG

POSTUPAK ZA ODOBRAVANJE IZMJENA PROTOKOLA KOJE TREBA DONIJETI ZAJEDNIČKI ODBOR

Kad Zajednički odbora treba donijeti izmjene Protokola u skladu s člankom 6. stavkom 3. Sporazuma i člankom 5. Protokola, Komisija je ovlaštena, u ime Unije, za odobravanje predloženih izmjena, pod sljedećim uvjetima:

1. Komisija osigurava da odobravanje u ime Unije:
 - (a) bude u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike;
 - (b) bude u skladu s mjerodavnim pravilima koja su donijele regionalne organizacije za upravljanje ribarstvom i da se njime uzima u obzir zajedničko upravljanje obalnih država;
 - (c) da se njime uzimaju u obzir najnovije statističke i biološke informacije te ostale relevantne informacije koje se šalju Komisiji.

2. Prije nego što predložene izmjene odobri u ime Unije, Komisija ih je dužna podnijeti Vijeću dovoljno prije dotičnog sastanka Zajedničkog odbora.
3. Vijeće ocjenjuje usklađenost predloženih izmjena s kriterijima utvrđenima u točki 1.
4. Osim ako se predloženim izmjenama suprotstavi određeni broj država članica koji čini blokirajuću manjinu u Vijeću, u skladu s člankom 16. stavkom 4. Ugovora o Europskoj uniji, Komisija ih odobrava u ime Unije. Ako se takva blokirajuća manjina suprotstavi predloženim izmjenama, Komisija ih odbija u ime Unije.

5. Ako na idućim sastancima Zajedničkog odbora, uključujući sastanke na terenu, nije moguće postići dogovor, pitanje se ponovno upućuje Vijeću kako bi se stajalištem Unije uzeli u obzir novi elementi, u skladu s postupkom utvrđenim u točkama 2., 3. i 4.
6. Komisija je pozvana da pravovremeno poduzme sve mjere potrebne kako bi se osiguralo daljnje postupanje po odluci Zajedničkog odbora, uključujući, prema potrebi, objavu dotične odluke u *Službenom listu Europske unije* i podnošenje svih prijedloga potrebnih za provedbu te odluke.

Kad je riječ o pitanjima koja se ne odnose na izmjene Protokola, kako je predviđeno u članku 6. Sporazuma, stajalište koje Unija treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora utvrđuje se u skladu s Ugovorima i ustaljenom praksom.
